HANSCRAFT®
european spa producer

NORME DI SICUREZZA

Norme di sicurezza

AVVERTENZE

- **Le persone affette da malattie contagiose non dovrebbero usare la vasca.**
- **Prestare attenzione mentre si entra e si esce dalla vasca per evitare incidenti.**
- **Periodi di tempo prolungati nella vasca possono essere nocivi per la salute.**
- **Preservare la qualità dell'acqua con i prodotti chimici adatti secondo le istruzioni del produttore.**
- **Protezione del dispositivo di corrente residua e dell'interruttore differenziale di sicurezza. Il proprietario della vasca dovrebbe controllare e resettare regolarmente sia il dispositivo di corrente residua che l'interruttore differenziale di sicurezza per assicurarsi del loro corretto funzionamento.**
- **Rischio di scosse elettriche!**
  Non tentare di riparare il pannello di controllo. In caso di malfunzionamento, contattare il venditore o il servizio riparazioni. Attenersi a tutte le istruzioni sul collegamento elettrico contenute nel manuale d'uso. L'installazione deve essere fatta da un elettricista qualificato. Tutte i collegamenti a terra devono essere installati accuratamente.

1. Rispetto delle norme di sicurezza

ATTENZIONE

- Controllare il dispositivo di corrente residua e l'interruttore differenziale di sicurezza prima di ogni utilizzo della vasca.
- Per prima cosa, leggere attentamente le istruzioni del manuale d'uso.
- Un sistema di scarico adatto deve essere garantito per tutte le vasche interrate.
- Collegare la vasca esclusivamente a un circuito protetto da un dispositivo di corrente residua di classe A e un interruttore differenziale di sicurezza.
- Per assicurare una protezione permanente contro il rischio di scosse elettriche, usare esclusivamente componenti e pezzi di ricambio originali. Tutte le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da tecnici qualificati.
- Installare un interruttore di corrente residua dimensionato per il flusso elettrico massimo indicato.

AVVERTENZE

- **Una temperatura dell'acqua superiore a 100.4 °F può nuocere alla salute.**
- **Scollegare la vasca dall'alimentazione elettrica prima di interventi di manutenzione.**



2. Prevenzione dei rischi per i bambini

a) Non consentire ai bambini di usare la vasca senza una costante supervisione di un adulto.
b) Impostare la temperatura a valori più bassi per i bambini piccoli. Prima che i bambini entrino nella vasca, controllare la temperatura dell'acqua con la mano.
c) Ricordarsi che le superfici bagnate possono essere scivolose. Ricordare ai bambini di prestare attenzione quando entrano ed escono dalla vasca.
d) Non consentire ai bambini di salire sulla copertura termica o di manomettere il pannello di controllo.

3. Prevenzione dei rischi per gli adulti

a) Non rimuovere nessuno bocchettone d'entrata. Non accendere la vasca nel caso in cui ci siano bocchettoni mancanti o rotti.
b) Tenere a mente che le superfici bagnate possono essere molto scivolose. Per evitare incidenti, prestare molta attenzione entrando e uscendo dalla vasca.
c) Le persone affette da qualsiasi tipo di malattia contagiosa non dovrebbero usare la vasca.

d) Non avvicinarsi alle parti rotanti della vasca con vestiti penzolanti o accessori ciondolanti.
e) **L'uso di droghe, alcol e farmaci nella vasca potrebbe portare allo svenimento e ad un rischio di annegamento. Le persone che assumono farmaci prescritti dovrebbero consultare un medico prima dell'utilizzo della vasca; alcuni farmaci possono creare sonnolenza o influenzare cuore, pressione e circolazione sanguinea.**
f) Le donne in stato di gravidanza dovrebbero consultare un medico prima dell'utilizzo della vasca.
g) Utilizzare indumenti protettivi quando si maneggia l'armadio.

4. Prevenzione del rischio di scosse elettriche

!!! LA VASCA DEVE ESSERE INSTALLATA ESCLUSIVAMENTE DA UN ELETTRICISTA CON QUALIFICA IDONEA!!!

a) Controllare la protezione di corrente collegata alla vasca. Premere il tasto TEST. La protezione di corrente deve spegnersi. Riaccendendola si ripristina l'alimentazione elettrica. La vasca deve sempre essere collegata tramite un dispositivo di protezione con una corrente residua di 0.03 A.
b) Non posizionare dispositive elettrici (come lampade, telefoni, radio, televisione ecc.) a meno di 1,5 metri dalla vasca. Il mancato rispetto della distanza di sicurezza può portare alla morte o a gravi ferite causate da scosse elettriche (nel caso un dispositivo cadesse nella vasca).
c) Installare la vasca il più lontano possibile dalla fonte elettrica principale.
d) Scollegare la vasca dall'alimentazione elettrica prima di ogni riparazione.



Norme di sicurezza

IT	EN	CZ
ATTENZIONE! Non mettere l'idromassaggio nell'imballaggio originale e senza acqua sotto i raggi del sole! Usare la copertura in ogni situazione!	**ATTENTION!** Do not place the whirpool into origi package and without water under sunshine! Use the cover in all cases!	**POZOR!** Nenechávejte vířivou vanu v originálním balení a bez vody na přímém slunci. Vždy používejte zakrytí!
ATTENZIONE! Soffiatore non installato!	**ATTENTION!** Blower Not Instaled!	**POZOR!** Vzduchovač není zapojený!
ATTENZIONE! È strettamente **VIETATO** pulire il corpo in acrilico della vasca con detersivi contenenti alcol o acetato! Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivati dall'uso di detersivi impropri e in questo caso la garanzia non sarà valida	**ATTENTION!** Cleaning the acryl spa body with detergents containing alcohol or acetat is strictly **FORBIDDEN!** Manufacturer does not take any responsibility for damages deriving from the usage of forbidden detergents and in this case you cannot validate the guaratee for the spa body.	**POZOR!** Čištění akrylátových povrchů pomocí detergentů obsahujících alkohol nebo acetát je přísně **ZAKÁZÁNO!** Výrobce nezodpovídá za poškození způsobené použitím nedovolených čisticích přípravků a nelze v tomto případě akceptovat případné záruční požadavky.
SI PREGA Di riempire la vasca con acqua attraverso il/i filtro/ /i per prevenire la formazione di ostruzioni d'aria nelle pompe.	**PLEASE** Fill up the spa with water trough the filter(s) in order to prevent air blockages in the pumps.	**PROSÍM** Napouštějte vanu vodou skrze skimmer, aby se předešlo zavzdušnění čerpadel.
IMPORTANTE PROTEZIONE DALLA LUCE DIRETTA DEL SOLE L'esposizione prolungata alla luce del sole diretta potrebbe danneggiare la superficie in acrilico. Coprire sempre la vasca con la sua copertura quando non è in utilizzo per prevenire danni da esposizione alla luce solare, che non sono coperti dalla garanzia.	**IMPORTANT** PROTECTION FROM DIRECT SUNLIGHT Long term direct sunlight may cause damage to the acrylic surface. Always keep the spa cover in place when the spa is not in use to prevent the possibility of damage caused by exposure to direct sun which that is not covered by your warranty.	**DŮLEŽITÉ!** OCHRANA PŘED SLUNEČNÍM ZÁŘENÍM Dlouhodobé vystavení přímému slunečnímu záření může vést k poškození akrylátového povrchu vany. V době kdy vanu nepoužíváte, mějte vždy nasazen horní kryt vany jako prevenci proti jakémukoliv poškození, včetně poškození slunečním zářením, na které se nevztahuje záruka.

IT	EN	CZ
IMPORTANTE CONTROLLARE I COLLEGAMENTI IDRAULICI Prima di riempire la vasca controllare che i tubi e la raccorderia che collegano pompe e riscaldatore siano avvitati e stretti bene.	**IMPORTANT** CHECK THE PIPE CONNECTIONS Before filing the spa check that the connections between the plumbing and the pumps and the connections between plumbings and the heater are well tightened	**DŮLEŽITÉ!** ZKONTROLUJTE SPOJE NA POTRUBÍ Před napuštěním vany vodou zkontrolujte těsnost veškerých spojů na vodním potrubí mezi jednotlivými prvky vodního systému: čerpadly, ventily, topením apod. Kontrolu provádějte i během napouštění.
ATTENZIONE! Le persone affetti da malattie contagiose, problemi cardiaci o ipertensione non dovrebbero usare la vasca. Non consentire ai bambini di usare la vasca da soli a meno che siano sotto costante supervisione. NON posizionare apparecchi elettrici in un raggio di 3 metri dalla vasca.	**ATTENTION!** People with infectious diseases, heart problems or hypertension should not use the spa. Do not allow children to use this spa alone unless they are carefully supervised at all times. DO not permit any electrical appliances within 3 m radius of the spa.	**POZOR!** Lidé s infekční chorobou, srdečními problémy nebo hypertenzí by vířivou vanu neměli používat. Nedovolte dětem používat vířivou vanu bez stálého kompetentního dohledu dospělé osoby. Nedovolte provoz žádného elektrického zařízení v oblasti 3 m od stěny vířivé vany.

HANSCRAFT®
european spa producer

attualizzazione: 29. 9. 2025

HANSCRAFT, s.r.o.
K Vodojemu 140
252 19 Chrášťany u Prahy
CZECH REPUBLIC

www.HANSCRAFT.cz

TÜVRheinland® CERTIFIED

Safety
Regular
Production
Surveillance

www.tuv.com ID 0000088558